Rehabilitación en CEPAL

Vitacura, Santiago

Un edificio relevante para la arquitectura moderna en Chile, como es la CEPAL, es intervenido para beneficiar sus relaciones con su paisaje inmediato. Tras sucesivas operaciones que completaban con oficinas su primer nivel, se libera nuevamente, generando la apertura del zócalo poniente y retomando el carácter cívico del edificio.

A building relevant to modern Chilean architecture, CEPAL, is intervened with in order to improve its relationships with surrounding landscape. After successive works that filled the first level with offices, it is once again liberated with the opening of a western plaza that reclaims the civic character of the building.

Jorge Guerra Arquitecto, Pontificia Universidad Católica de Chile
Marcela Guevara Arquitecta, Pontificia Universidad Católica de Chile
Alejandro Morales Arquitecto, Pontificia Universidad Católica de Chile
Julio Pereira, Sergio Belmar, Jorge Guerra

FOTOGRAFÍA

¹ 40 oficinas chilenas presentaron sus propuestas al concurso de anteproyectos para la Comisión Económica para América Latina (CEPAL) convocado por la ONU en 1960. El jurado, presidido por el Secretario General Dag Hammarskjöld e integrado por los arquitectos Wallace Harrison y Phillip Johnson, reconoció y destacó el correlato con el paisaje que hacía la propuesta de Duhart y sus colaboradores Cristián de Groote y Roberto Goycolea, incluso previendo intervenciones como la futura Costanera sur.

² Memoria del anteproyecto. Fuente: Archivo CEPAL.

Edificio CEPAL. Colección Emilio Duhart, Archivo de Originales. FADEU, Pontificia Universidad Católica de Chile.

En la memoria que acompañaba al anteproyecto que Emilio Duhart y equipo presentaron al concurso para el edificio de la CEPAL, oficina de las Naciones Unidas en Santiago¹, se planteaba como un propósito central la participación plena de éste con el paisaje circundante. Este vínculo se buscó a través de una relación visual y tectónica: perspectivas intencionadas y muros con agregados pétreos cuyo “carácter pedregoso y robusto sugiere la proximidad del río y de sus materiales”.²

Así, el piso zócalo del costado poniente —paralelo al río Mapocho— se privilegió como área escogida para entablar un diálogo desde el interior, sumándose a la relación entre río, cerro y cielo a través de paramentos de alturas precisas que, sin perder la contención del espacio, permitieran una suerte de “diafragmas que relacionaran el interior y el exterior con la máxima efectividad” (Duhart, 1966).

En un pasado reciente el edificio vio alterada su concepción original debido al aumento de los requerimientos programáticos y de superficie propios de la institución que cobija. La decidida voluntad e impulso de las autoridades de dicha organización permitió dismantlar una serie de oficinas agregadas al ala poniente del piso zócalo, para permitir la restitución de la apariencia y cualidades originales reinterpretando la idea de Duhart para ese espacio.

Se plantean dos áreas libres: un espacio plaza al sur del ala poniente y uno interior, a modo de patio, hacia el norte. Entre estos espacios cubiertos se construyeron tres salas de reuniones que ocupan el sector que Duhart había previsto como área construida. La envolvente de este volumen se resolvió con celosías verticales prefabricadas de hormigón, definiendo una piel de color y textura similares al entorno. Se genera así un contrapunto vertical con la sucesión de vigas de hormigón del cielo de las áreas libres adyacentes, pretendiendo una permeabilidad visual que no interrumpa la unidad total del conjunto.

Las aristas redondeadas del volumen se vinculan con las geometrías del entorno, consecuentes con el propósito no invasivo de la nueva construcción. Buscan una mirada continua y fluida que no se detenga en los vértices. Al interior de las salas, la penumbra se resuelve con paneles corredizos de madera que se pueden deslizar según los requerimientos de uso.

El carácter cívico de la plaza sur se refuerza incorporando piezas de mobiliario de hormigón prefabricado que se posan en un pavimento semi rústico, atravesado por palmetas lisas y estriadas que modulan el espacio. Se destacan las bases de los grandes pilares perimetrales, se pone en valor la escalera escultórica de esa ala y se recupera la visión transversal entre los jardines interiores del edificio y la vegetación del Parque Bicentenario, con el telón de fondo de la ladera del cerro San Cristóbal. Su destino es acoger diversas ceremonias y eventos relacionados con la institución.

El patio norte se caracteriza con un suelo liso, brillante y terso que acentúa aún más la relación entre interior y exterior articulada por la penumbra del cielo envigado. Se trata de un espacio despejado —con un mobiliario mínimo y perimetral— que funcionalmente se plantea como área de expansión de las salas de reuniones. ARQ

Bibliografía sugerida

AA.VV. “Sobre la construcción en la terraza del edificio de CEPAL de Emilio Duhart”. ARQ N° 23. Ediciones ARQ, Santiago, mayo de 1993. / Duhart, Emilio et al. “Conversación con Emilio Duhart en el edificio de las Naciones Unidas en Vitacura”. AUCA N° 23. Ediciones AUCA Ltda., Santiago, abril – mayo de 1966. / Frank, Suzanne. “Edificio Cepal: las tribulaciones de un mito de la Arquitectura Moderna en Sudamérica”. ARQ N° 24. Ediciones ARQ, Santiago, septiembre de 1993. / Montealegre, Alberto. *Emilio Duhart Arquitecto*. Ediciones ARQ, Santiago, 1994.

Proyecto original de Emilio Duhart, 1960
PLANTA ZÓCALO EDIFICIO PRINCIPAL

E 1: 2.000

- 1 Patio de acceso
- 2 Oficinas
- 3 Recepción
- 4 Sala de comité - Diamante
- 5 Patio paisaje cercano
- 6 Sala de conferencias - Caracol
- 7 Aulas
- 8 Biblioteca

PLANTA ZÓCALO CON OFICINAS, 2005

CORTE AA E 1: 200

ELEVACIÓN PONIENTE

PLANTA ZÓCALO PONIENTE E 1: 1.000

PLANTA EMPLAZAMIENTO

E 1: 5.000

REHABILITACIÓN EN CEPAL

Arquitectos Jorge Guerra, Marcela Guevara - Dos G Arquitectura

Arquitecto asociado Alejandro Morales

Colaboradores Sergio Belmar, Andrés Pavez

Ubicación Avda. Dag Hammarskjöld, Vitacura, Santiago

Cliente Comisión Económica para América Latina y el Caribe CEPAL – Organización de Naciones Unidas

Cálculo estructural Patricio Bertholet

Construcción Christian Martin / DIMAR Ltda.

Diseño de mobiliario y proyecto paisajístico Marcelo Sarovic, Paula Martínez

Inspección técnica de obra Jorge Zlatar

Proyecto electricidad cvo Ltda.

Climatización cr Ingeniería

Materialidad estructura de hormigón a la vista, elementos prefabricados de hormigón armado, carpintería de aluminio, cielos modulares, paneles móviles de madera enchapados en cedro, pavimentos de baldosas lisas y texturadas

Presupuesto salas de reuniones 19 uf/ m² - US\$ 665/ m²; áreas exteriores 7 uf/ m² - US\$ 245/ m²

Superficie terreno 57.234 m²

Superficie intervenida 145,15 m² salas de reuniones, 820,23 m² áreas exteriores

Año proyecto 2005-2006

Año construcción 2007